

MASTERS OF CAR DESIGN



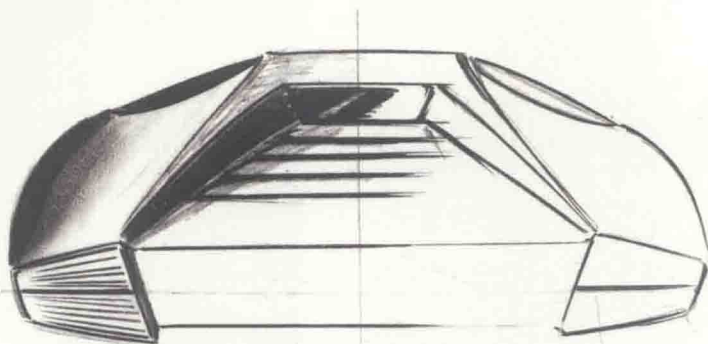
汽车设计大师

〔美〕拉里·埃泽尔 (Larry Edsall) / 著

李卓森 李宇彤 邢世凯 / 译

机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS





MASTERS OF CAR DESIGN

汽车设计大师

(美) 拉里·埃泽尔 (Larry Edsall) 著

李卓森 李宇彤 邢世凯 译



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

内 容 简 介

这是迄今为止关于汽车设计和汽车车型最全面、最充实和最精彩的作品。书中介绍了约 200 个人物和 700 种车型,并配有 400 幅左右精美插图,图文并茂。

本书以真实的文笔描述了汽车设计的发展历程,描述了汽车设计大师的成长过程、高深造诣和创作成就,以及介绍了许多极具特色的世界名车和概念车。最为珍贵的是,书中直接摘引了汽车设计大师们及评论家们精辟的谈话和论述。书中还提到了汽车工业的两次大转移:第一次是从汽车的诞生地欧洲跨过大西洋转移到了美国,第二次是将会从美国跨过大西洋转移到了亚洲。

汽车行业从业人员,不论是普通员工或是上层领导,仔细阅读本书都可从中得到若干启发,以促进我国汽车设计和汽车工业发展。本书还适合青少年汽车爱好者阅读,有助于启迪青少年从事汽车设计的梦想。

Masters of car design, Larry Edsall.
World copyright © 2011 White Star Italy.

北京市版权局著作权合同登记图字:01-2012-3195 号

图书在版编目(CIP)数据

汽车设计大师 / (美)埃泽尔(Edsall, L.)著;
李卓森,李宇彤,邢世凯译. —北京:机械工业出版社,
2014.12

书名原文: Masters of car design
ISBN 978-7-111-48131-7

I. ①汽… II. ①埃… ②李… ③李… ④邢… III.
①汽车-设计 IV. ①U462

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第226198号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)
责任编辑:赵海青 版式设计:潜龙大有
责任印制:乔宇 责任校对:母云红

北京汇林印务有限公司印刷

2015 年 3 月第 1 版第 1 次印刷
184mm×260mm·20.25印张·2 插页·251 千字
标准书号:ISBN 978-7-111-48131-7
定价:148.00 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页、由本社发行部调换
电话服务

社服务中心:(010) 88361066
销售一部:(010) 68326294
销售二部:(010) 88379649
读者购书热线:(010) 88379203

网络服务

教材网: <http://www.cmpedu.com>
机工官网: <http://www.cmpbook.com>
机工官博: <http://weibo.com/cmp1952>

封面无防伪为盗版

目录

TEXTS

LARRY EDSALL

EDITORIAL DIRECTOR

VALERIA MANFER TO DE FABIANIS

EDITORIAL COORDINATION

LAURA ACCOMAZZO

GIORGIA RAINERI

GRAPHIC DESIGN

MARIA CUCCHI

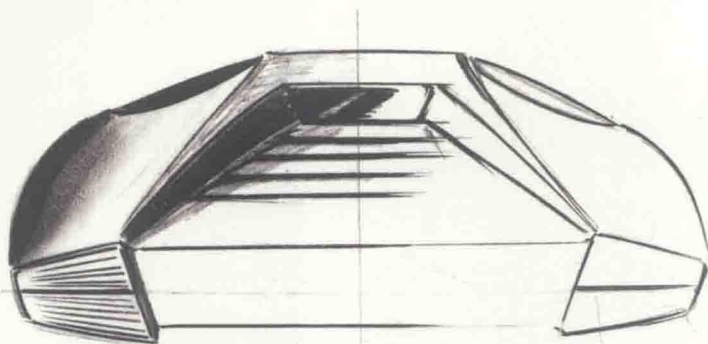
每一种艺术形式都具有其杰作和大师	8
法国车身制造者：一个在巴黎的美国人，一个俄罗斯人， 一些意大利人，甚至还有一些巴黎人	16
意大利作品：博通的慧眼，给年轻的大师们提供施展的空间	42
意大利作品：基亚把创造性概念变为华美的动感雕塑	72
意大利作品：法里纳，第一个设计家族	86
意大利作品：超级大师齐奥吉多·乔治雅罗	122
英国：从出口汽车到出口设计师	146
德国：工程师的理念，艺术家的眼光	166
法国：艺术的表达不仅需要认同，更需要鼓励	188



美国风格：从好莱坞到哈里·厄尔和通用公司的捷径	196
美国风格：“EX”点睛，设计确是克莱斯勒的一宝	226
美国风格：埃兹尔真的做到了，给福特一个更好的构想	250
亚洲来了：一个新的设计世纪	274
新的车身制造商：轮子转了一整圈	300
参考文献	314
致谢	316
插图供稿	317
译者序	323

◎许多美国车背负上大量的镀铬件和大尾翅，深碟式的线形给这辆 1957 年的雪佛兰 - 柯维特一种轻快和运动式的观感。





MASTERS OF CAR DESIGN

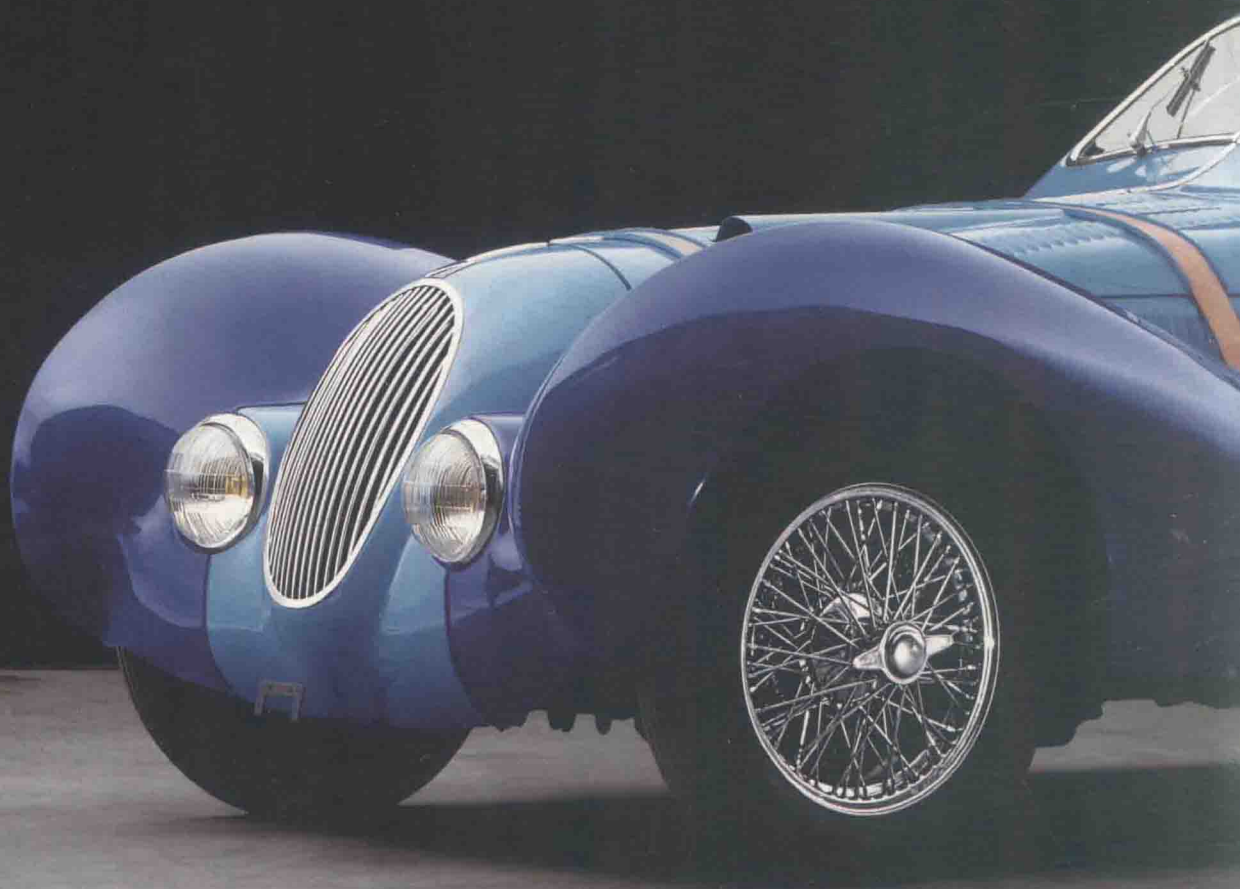
汽车设计大师

(美) 拉里·埃泽尔 (Larry Edsall) 著

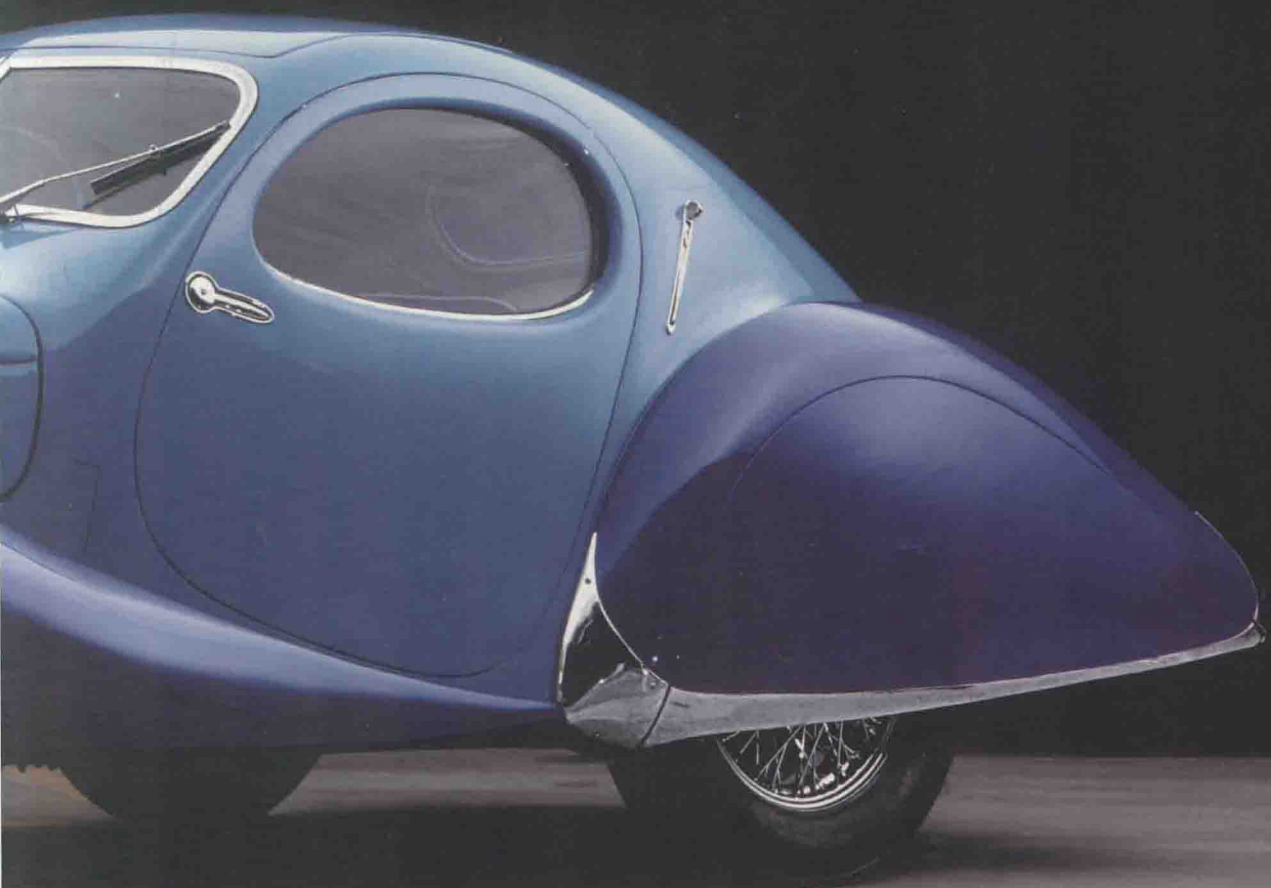
李卓森 李宇彤 邢世凯 译

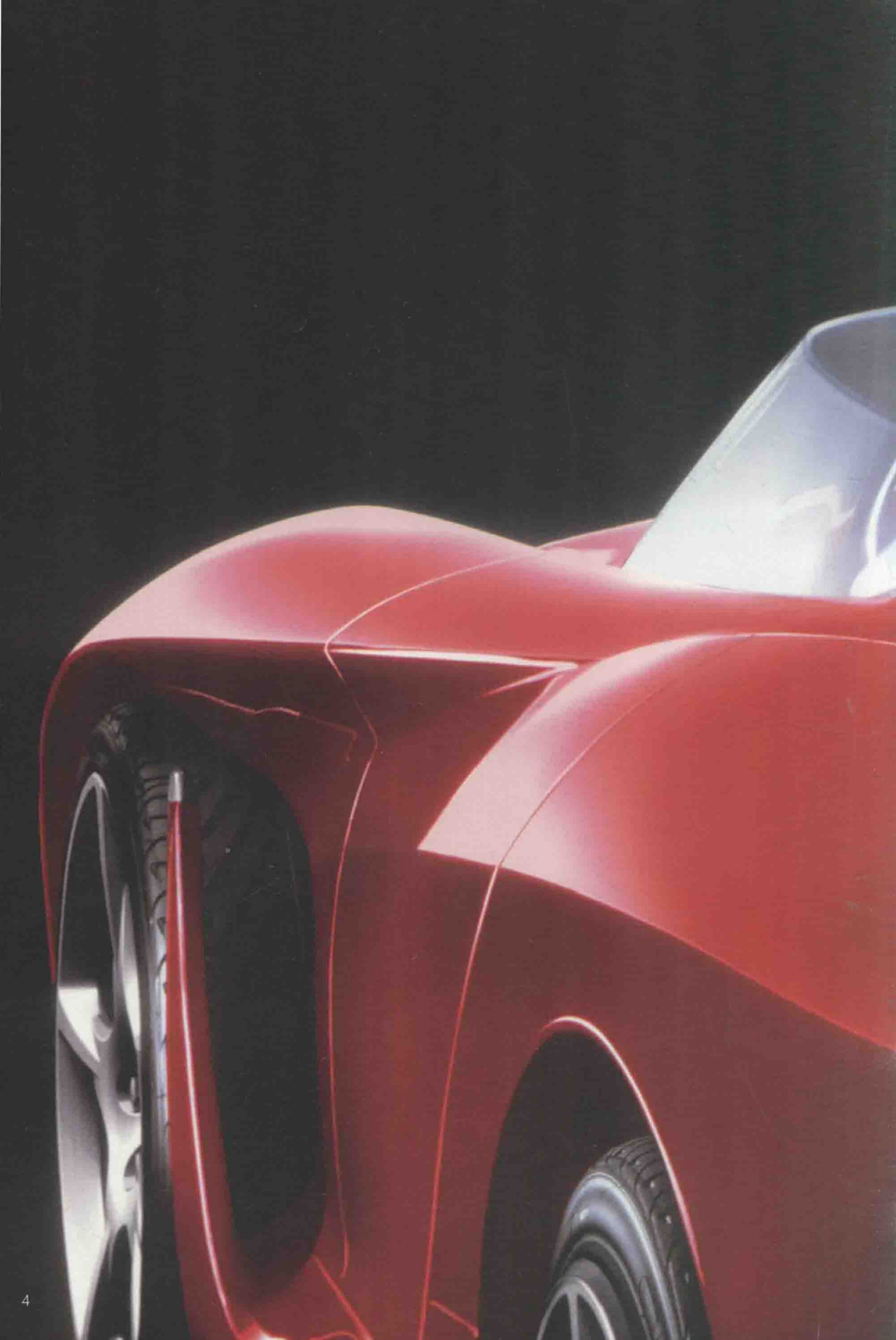


机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

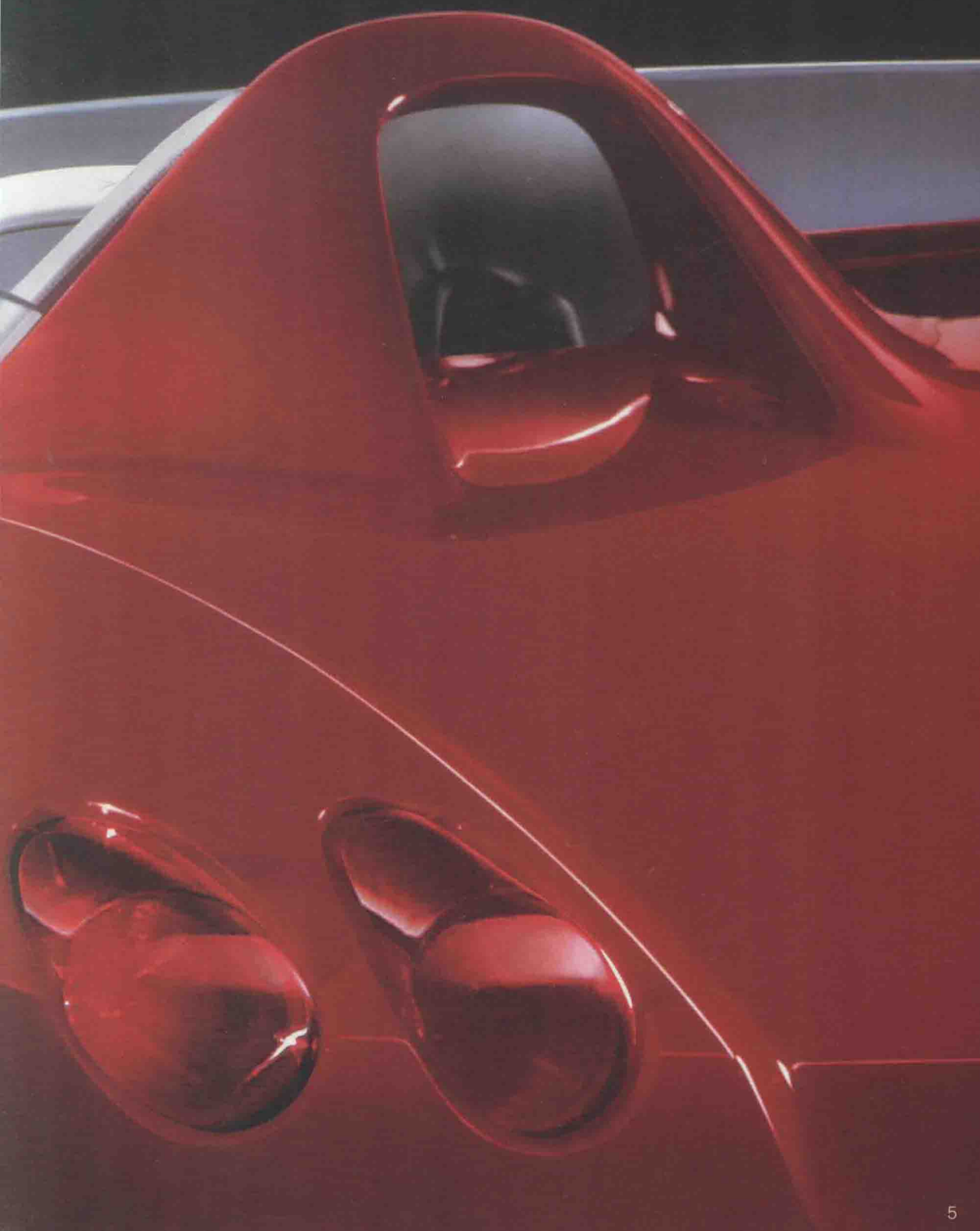


○许多人以为科特迪奥的车身——特别是当其做成双色调时，就像这辆 1937 的塔尔伯特 - 拉戈，是法国车身制造者费冈尼和法拉斯奇的工作缩影。





● 法拉利 - 罗莎概念车，为庆祝平宁法里纳 70 周年而设计，其特点是赛车风格的翼翅圈住了前轮胎。



目录

TEXTS
LARRY EDSALL

EDITORIAL DIRECTOR
VALERIA MANFER TO DE FABIANIS

EDITORIAL COORDINATION
LAURA ACCOMAZZO
GIORGIA RAINERI

GRAPHIC DESIGN
MARIA CUCCHI

每一种艺术形式都具有其杰作和大师	8
法国车身制造者：一个在巴黎的美国人，一个俄罗斯人， 一些意大利人，甚至还有一些巴黎人	16
意大利作品：博通的慧眼，给年轻的大师们提供施展的空间	42
意大利作品：基亚把创造性概念变为华美的动感雕塑	72
意大利作品：法里纳，第一个设计家族	86
意大利作品：超级大师齐奥吉多·乔治雅罗	122
英国：从出口汽车到出口设计师	146
德国：工程师的理念，艺术家的眼光	166
法国：艺术的表达不仅需要认同，更需要鼓励	188



美国风格：从好莱坞到哈里·厄尔和通用公司的捷径	196
美国风格：“EX”点睛，设计确是克莱斯勒的一宝	226
美国风格：埃兹尔真的做到了，给福特一个更好的构想	250
亚洲来了：一个新的设计世纪	274
新的车身制造商：轮子转了一整圈	300
参考文献	314
致谢	316
插图供稿	317
译者序	323

◎许多美国车背负上大量的镀铬件和大尾翅，深碟式的线形给这辆 1957 年的雪佛兰 - 柯维特一种轻快和运动式的观感。



每一种艺术形式都具有其杰作和大师

莫奈、毕沙罗、雷诺阿、德加是印象主义大师，达利、查加爾、米罗是超现实主义的巨星，弗兰克·卡帕拉、约翰·福特和埃里亚·卡赞以其导演的电影而获得学院奖，劳埃德·莱特、安东尼奥·高迪和弗兰克·加里创造了建筑界的杰作，可可·香奈儿、佐治奥·阿曼尼和维拉·王奠定了我们穿着的潮流。

经常被忽略的艺术大师们的名单，其艺术作品我们在任何一天都可能看到，不仅仅是在参观博物馆、电影馆、画廊或大城市建筑群，或是观看铺着红地毯的庆典的时候。这些人就是汽车设计大师，他们设计的汽车——流动的金属雕塑，可以超越它们作为运输工具运载人和货的角色，成为一种车辆——不仅用于工作和游玩，还能激发我们的热情和承载我们的梦想。

当汽车被创造出来，它就是现代奇迹，在许多方面这一神奇将会改变世界，因为它胜过传统的车

辆或马车，更不用说它具有燃烧汽油的发动机取代吃草的马儿作为动力了。

钣金工、发明家和工程师给我们制造汽车，可是设计师和艺术巧匠用金属和木材以及其他材料制作，他们赋予我们的是光顺的、诱人的和雕塑感的形体，像蚕茧似的包着一个舒适的地方使我们体验到驾驶的乐趣。

工程师可以生产出这种机器使我们得以上路，但设计师为这些齿轮和玻璃，这些橡胶和散热器灌注了一种个性，一个面孔和一个灵魂。



如此，谁是汽车设计大师呢？他们面对和克服的是何种挑战？什么东西赋予他们灵感和动力？

这本书的作者访问了汽车设计大师，从20世纪二三十年代的法国车身制造者开始。德国人发明了汽车，美国人使之大批量生产，但竟然是法国人，或者最少是住在巴黎附近的汽车巧匠，是他们完善了汽车总体布置并使其外观诱人、更具驾驶乐趣。

在法国的东南面，我们访问了博通、基亚、法里纳家族、乔治雅罗和其他人建立的著名的意大利造型公司，即卡罗泽里亚（译注：卡罗泽里亚 carrozzella 原意是车身公司，其音译名比意译名更为响亮普及，除意大利以外还有日本等国一些公

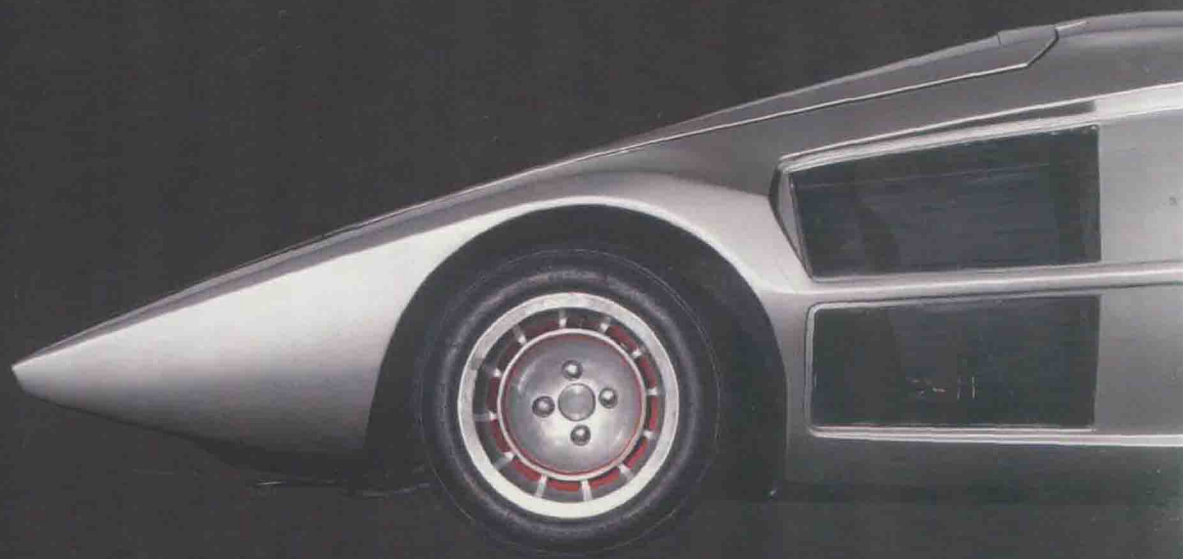
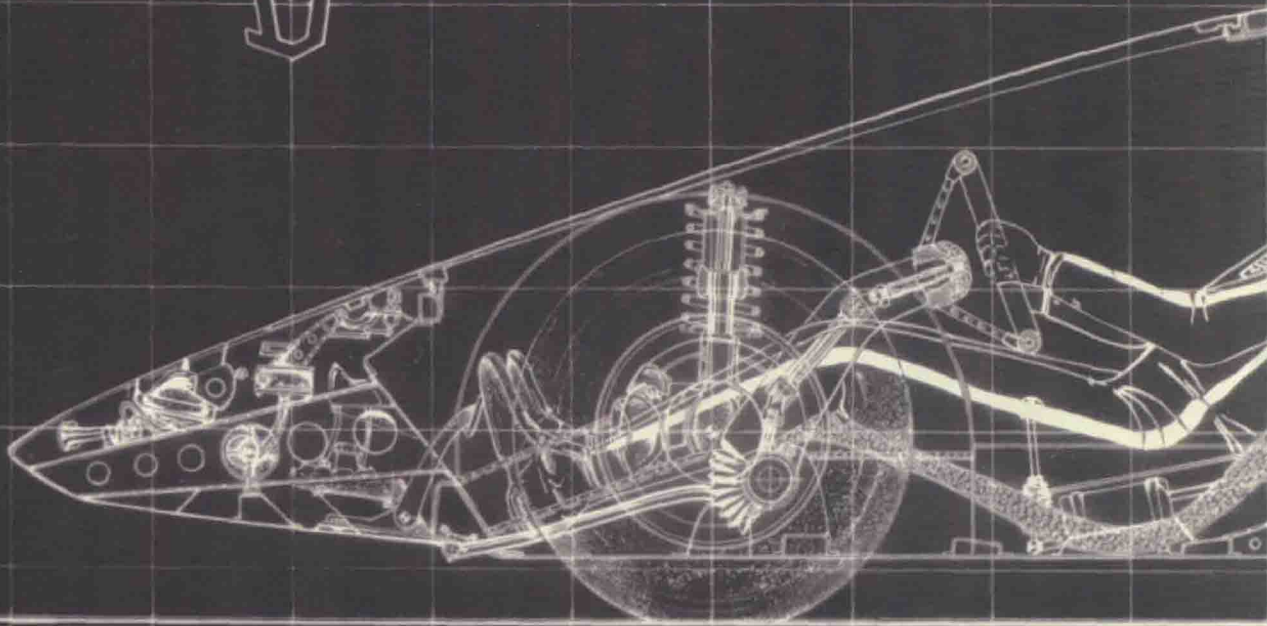
司也借用这个音译名）。这些公司在都灵市的周边建立，其设计师们使汽车的影响达到全球的规模。意大利的汽车造型已遍及世界各地，但它不是唯一具有汽车特质、态度和风格的国家，在这方面，任何地方都没有美国重要，所以我们去了美国大厂商——通用、克莱斯勒和福特的设计部门。

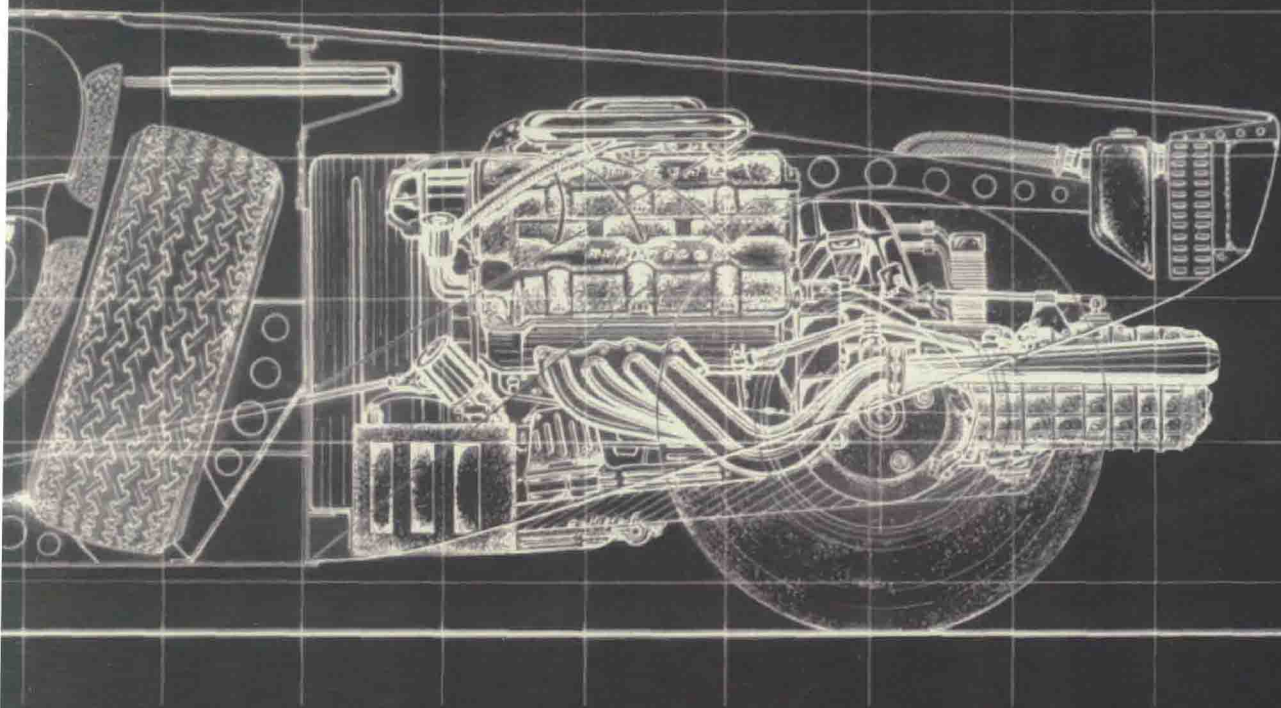
然后，本书又看向更远的西面，遥远的西面其实是远东，以及亚洲汽车设计时代的来临。

最后，理应关注这个轮子上移动的雕塑，我们转了一整圈后，回到新的车身制造者，当代的同行以及那些最初给我们创造出汽车——还带来其他——曲线形状的那些人。

◎意大利设计公司的乔治雅罗在2003年为庆祝雪佛兰-柯维特50周年，创造了这辆柯维特-莫雷概念车。







●带有能够迸发出 115 马力（1 马力 = 735.499 瓦）的 6 升发动机，博通的这辆 1970 斯特拉托斯是世界上最奇异设计的经济车。



